

ALĞÍS, ĞARĞIS MÁNILI BIRLIKLERDE TEҢEWLERDIŃ QOLLANÍLÍWÍ

P. Kómekbaeva – Magistratura bólimi qaraqalpaq tili hám ádebiyatı baǵdarınıń 1-basqısh magistranti

Ilimiy basshi: A. Pirniyazova filologiya ilimleriniń doktorı (DSc), docent

Qaraqalpaq folklorında pátıya janrınıń “aq pátıya” (alğıs) hám “teris pátıya” (garğıs) túri óz aldına salmaqlı orın iyelewi menen birge tiyisli izertlew jumısın talap etedi. Xalıqta gáp bar: “Garğıs alma, alğıs al” – dep jasúlkenler óz tárbiyasında aqıl-násiyat túrinde kóplep qollanadı. Alğıs penen gárgıstiń parqı júdá úlken. Kópti kórgen jası úlkenler de, jası kishiler de pátıyanı keńnen paydalanadı. Kimge bolsa da qattı kewlimiz tolıp, mûshkilimizdi ańsatlastırısa ol insańga raxmet sıpatında “Bereket tap”, “Quday siylasın” hám basqa da alğıslardı paydalanamız. Alğıstiń da bir neshe túrleri bar. Toy jiyinǵa, yol tilegi, kóship-qonıwda tilek, shańaraq iyelerine tilek, jas jubaylargá tilek, ata-anaǵa tilek, jas kelinge arnalǵan tilek hám basqa da kóplegen túrlerge bólinedi.

Alğıs aq pátıya haqqında Qaraqalpaq folklorınıń 100 tomlığında betlerinde aq pátıya (alğıs), teris pátıya (garğıs)tiń kóplegen túrlerin ushıratıwǵa boladı [5: 531-554-b]. “Garğıs urǵan”, “Garğısı tiygen”, “Quday urǵan” degen turaqlı sóz dizbekleri qollanıladı. Garğıs – birewge jamanlıq tilep aytılǵan biyádep sózler, jaman tilek, garğıs alıw, birewge jamanlıq tilep aytqan sózlerine iye bolıw garğısqa ushıraw – garğıstiń aqıbetin shegiw, jaman nárselerge ushıraw – degendi bildiredi.

Bul janrlar boyınsha ilimpazlar N.Dawqaraev [4], S.Bahadirova [2], J.Xoshniyazov [6] hám de A.Bekbergenovalardıń [3] ilimiý izertlewlerinde qaraqalpaq folklorında janrdıń qáliplesiwi, rawajlanıwı hám jaslardı tárbiyalawdaǵı aqmiyeti haqqında keń túsinik berilgen. Al qaraqalpaq til biliminde bul másele frazeologizmelerdiń quramında alğıs, garğıs mánileriniń beriliwi haqqında sóz etilgen [5].

Qaraqalpaq tilinde jaqsı tilekler «Aq» komponenti menen kelgen frazeologizmelerde kórinedi. Aq pátıya – ata -ananiń perzentlerge, tuwısqanlarına bildiretuǵın jaqsı tilekleri. Aq jawlıq – perzentlerdi tárbiyalap, qatarǵa qosqan analardıń nıshani. Tilek hám alğıs mánili frazeologizmeler jasúlkenler tárepinen úrp-ádetlerge baylanıshı aq pátıya beriwde qollanıladı: Túbiń bir, shaqań mıń bolsın; abırayıń assın, mártebeń tassın t.b.

Hár kúngi tań azanǵı dasturqan basındaǵı pátıya, tilek –bulardıń barlıǵı da frazeologizmeler arqalı aytılǵan [5:33-b.].

Qaraqalpaq folklorındaǵı pátıya janrınıń “aq pátıya” (alğıs) janrında troplardıń qollanılıw ózgesheligin tómendegi mísallarda kóriwge boladı.

Teńewge keyingi waqıtta lingvokulturologiyalıq tárepten úlken díqqat qaratılmaqta. Bul boyınsha ilimpazlar V.A.Maslova, D.Xudoyberganova óz pikirlerinde teńew janrı bir xalıqtıń dúnyatanımın, sonday-aq adam mûshelerine, sırtqı kórinisine, minezine hám basqa da bir neshe túrlerge ajıratıp úyrengelenligi haqqında óz miynetlerinde keltirip ótken. Teńewdiń túrleri kúndelikli turmısta kóp qollanıladı. Shınlıda da qanday da bir real shınlıqtı jetkeriw ushin teńewdiń ornı ahmiyetli. Mısal ushin *qoyday* juwas, *qumırıday* biyazar siyaqlı teńewler minezi juwas adamlargá aytıladı.

Teńew arqalı predmet yamasa qubılıs óz-ara salıstırılıp, olardıń birewi ekinhisine teńestiriw arqalı aniqlanadı, túsindiriledi. Teńewler – day// dey/, tay//tey affiksleri arqalı hám siyaqlı, yańlı, misli, misalı, kibi h.t.b. tirkewishler arqalı bildiriledi [5:103-b.].

Qayıńday biyik bol,

Qandımday iyik bol! [536-6]

Qayıń- degen bul aq qabıqlı, japıraqlı aǵash júzimdey iyilmeytuǵın mıqlı aǵash, jáne de uzın boladı. **Qandım** bolsa japıraqları izbe-iz jaylasqan hám tez tógiletuǵın sonıń menen birge jerje jayılip tóselip ósetuǵın ósimlik bolıp esaplanadı. Bul tilek nárestege arnalǵan salt-dástúr tilegi bolıp bóbektiń ayaq- qolın sozǵanda aytatuǵın bolǵan. Jańa tuwilǵan bópeni qayıńday dep qayıńga teńegen. Qayıń ózi uzın hám iyilmeytuǵın, sınbaytuǵın aǵash bolǵanı ushın jańa tuwilǵan náresteni boyı uzın bolsın, qáddı-qáwmeti, sıń-sımbatı kelisken hám mıqlı perzent bolsın dep tilek aytatuǵın bolǵan. Al qándim-bul jatiq jerje jatıp tóselip ósetuǵın bolǵan, sol ushın da jańa nárestege aqıl -násiyat aytıp, minezi jatiq, álpayım bólsın degen mániste qollanılǵan.

Tawday bay bolsın,

Teńizdey oy bolsın. [537-6]

Taw – aynalasındaǵı jerden kóterińki, biyiklik, oǵada biyik taslı jer degen mánisti ańlatadı. Teńiz – bir sheti qurǵaqlıq penen tutasıp jatırǵan úlken kólemlı suw. Tawdıń kólemi úlken, tawsılmaytuǵın, úlken biyik shıń bolıp, baylıǵıń sol dárejede kóp bolsın, tawday mártebeń biyik bolsın tawsılmasın dep, al teńizdey oy bolsın degende teńizdiń tereńligin bul jerde adamnıń oyın, aqıllıǵın, danalıǵın túsinsek boladı. Xalıqta danalıq gáp bar: Jeti ólshep bir kes – degenindey adam óziniń aqıllıǵı menen kóp qıyıńshılıqları, mashaqtatlardı jeńe aladı. Sonıń menen birge jetiskenliklerge erisedi. Qaraqalpaq ádebiyatınıń kórnekli wákili bolǵan Asan qayǵınıń shıǵarmalarında keltirilgen tómendegi qatarlarındaǵı qatarlar usı pikir menen ushlasadı.

Taza minsız hasıl tas suw túbinde jatadi

Taza minsız hasıl sóz oy túbin jatadi.

Jasińa jas qosılsın,

Asıńa as qosılsın,

Aristay jigit bolıp,

Basıńa bas qosılsın,

Áwmiyin, Allaxıw ákbar! [538-6]

Arıs –sózi arbanıń eki qaptalınıń uzın aǵashı, arbanı atqa, ógizge jegiwge eń kerekli jaqlaw aǵashı. Bul jerde biz úydiń er azamatın, otaǵasın adamlardın kóz aldımızǵa keltirsek boladı. Úydegi áke, aǵa, ini – shańaraqtıń arısı. Sebebi shańaraqtı basqaratuǵın, súreytuǵın, arın arlap, jırın jırlaytuǵın, qorǵaytuǵın súyenishi, aybatı azamatlar.

Juwmaqlap aytqanda, qaraqalpaq folklorında algıs janrında kórkemlew qurallarınıń biri teńewler qaharmanniń obrazların ashıp beriw, sonday-aq tárbiyalıq kóriniste jaqsı tileklerin ózine tán stillik sheberligi menen qollanǵanlıǵın kóriwge boladı. Qaharmanlardıń táriyipleniwi arqalı olardı oqıwshiǵa anıq, tásırıli hám túsinikli etip jetkerip bergen. Algısta qaharmanniń sawlatın, minezin ózine say etip

teńew, sonıń menen birge keleshegi jaqsı bolsın dep jaqsı tilekler aytqan. Teńew – obrazlılıqtı ele de bayıtılw ushın ahmiyeti ullı ekenin kóriwge boladı. Bul boyinsha tereńirek izleniw talap etiledi.

Ádebiyatlar:

1. Бахадырова С. Қарақалпақ халық творчествосында пәтия жанры. ӨзРИАҚБ Хабаршысы. 2003, №3-4.
2. Бекбергенова А. Қарақалпақ фольклорында пәтия жанрының гейпара мәселелери ӨзРИАҚБ Хабаршы. 2014, № 4.
3. Дәўқараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы III. Т. Нөкис, 1977.
4. Қарақалпақ фольклоры. 77-87-том. Нөкис: Илим, 2015.
5. Пирниязов А. Қарақалпақ тили фразеологиялық системасы ҳәм оның стилистикалық имканиятлары. Монография. Нөкис: Qaraqalpaqstan, 2020.
6. Сейдуллаева Д. Тил билими терминлериниң тусиндируме сөзлиги Нөкис: Билим, 2018. 103-б.
7. Хошниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары ҳәм критериялары мәселелери. ӨзРИАҚБ Хабаршы. 2014, № 1.